



緑と彫刻のある町

広報

つなぎ

CONTENTS-目次-

- P2 町の家計簿-財政事情の公表-
- P5 津奈木町消防点検
- P6 まちのわだい
金刀比羅神社祭り開催ほか
- P12 ぐらしの情報
- P15 町の行事カレンダー
- P16 美術館Informationほか

2013
5

Vol. 568

町の家計簿

この財政事情の公表は、町の予算とその内容をお知らせすることで、財政運営の実態を理解してもらうため年2回行っているものです。今回は、平成25年度当初予算および平成24年度下半期予算の状況について報告します。

平成25年度当初予算が3月定例議会で議決されました。

た。一般会計の当初予算額は27億1900万円で前年度比1千万円減(△0.4%)、特別会計の当初予算額は18億8200万円で前年度比1億70万円増(6.1%)となりました。一般会計と特別会計の予算総額は46億100万円で前年度比9770万円増(2.2%)となりました。

平成25年度会計別予算額

会 計	予算額	対前年比
一 般 会 計	27億1,900万円	△ 0.4%
特 別 会 計	18億8,200万円	6.1%
国民健康保険事業	9億3,900万円	3.4%
後期高齢者医療事業	7,500万円	2.3%
簡易水道事業	1億8,100万円	43.7%
介護保険事業	6億5,700万円	5.3%
恒久対策事業	1,000万円	△ 28.6%
宅地造成事業	2,000万円	△ 31.0%
合 計	46億100万円	2.2%

■一般会計…地方公共団体の会計の中心をなすもので、行政運営の基本的な経費を網羅して計上した会計。

■特別会計…一般会計に対して、特定の事業を区分したり、特定の歳入歳出を個別に処理するための会計。

平成25年度一般会計主要事業一覧

費目	事業名	予算額
総務費	広報紙等マイクロフィルム化委託料	210万円
	町制施行50周年記念事業	1,240万円
	住民参画型アートプロジェクト事業	820万円
民生費	地域見守り活動推進事業委託料	531万円
	津奈木保育園内部改修工事	218万円
衛生費	子ども医療費助成事業	1,680万円
	住宅用太陽光発電システム設置費補助金	320万円
	離島等医療・福祉推進モデル事業実施委託料	1,853万円
農林水産業費	環境配慮型農業実践塾委託料	175万円
	緑の産業再生プロジェクト促進事業補助金	1,201万円
	福浦漁港漁村再生交付金事業	3,100万円
商工費	夏まつり補助金	90万円
	温泉センター改修工事	650万円
土木費	駅前線道路改良工事	2,000万円
	河川改修工事	300万円
消防費	消防小型動力ポンプ購入費	157万円
	海拔表示板取付委託料	99万円
教育費	中学校内部改修工事	634万円
	給食センター改修工事	1,309万円

7億8445万円と全体の28・8%を占めています。次いで、総務費が5億265万円(18・5%)、公債費が3億361万円(11・2%)となっています。

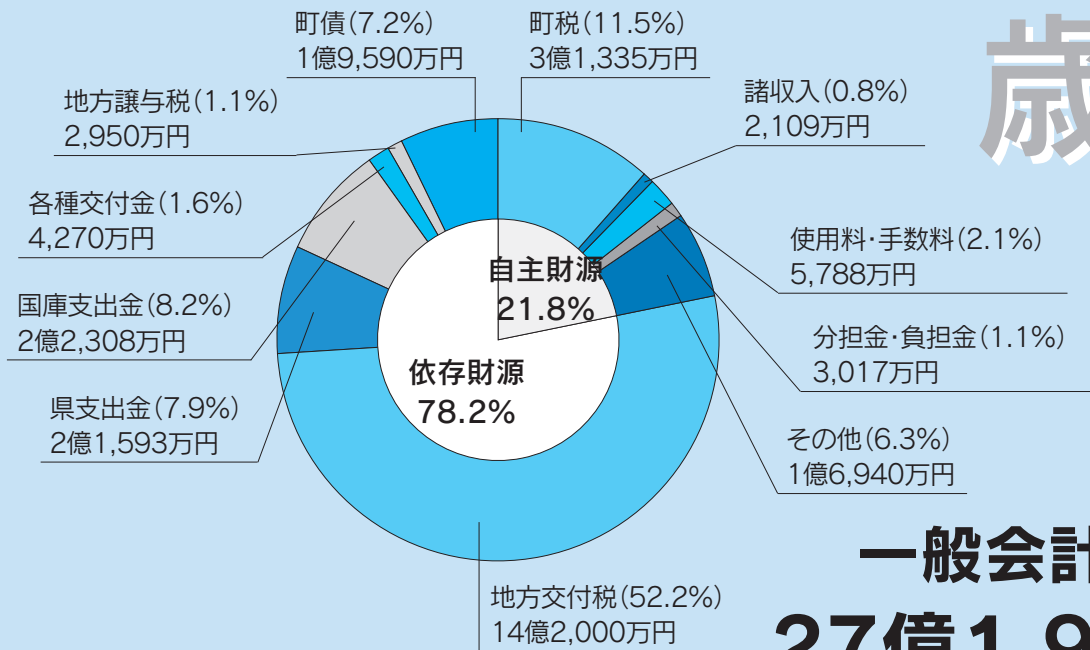
今年度は、住みたくなる町づくり事業として「地域産業の活性化」、「環境・エネルギー」、「子育て・教育環境の施策」、「子育て・教育環境の充実」を重点施策としています。

間実施を予定しています。「子育て・教育環境の充実」においては、中学校内部改修や学校給食センターの改修の実施を予定しています。また、放課後児童クラブ移設に伴い、図書館内部を改修することで、子どもから大人まで利用しやすい施設整備や学習環境の整備を行います。

す。「地域産業の活性化」では、法人税所得割の税率引き下げにより町内企業の活性化、企業誘致を推進します。「環境・エネルギー施策」では、新たに住宅用太陽光発電システム設置費補助を本年度から3年

町制が施行されて50周年を迎える今年は「町制施行50周年記念事業」として、これまで功績のあつた人への表彰や記念切手の発行、記念イベントの開催、夏祭りの花火への助成を計上しています。

歳入



**一般会計当初予算
27億1,900万円**

町の歳入

依存財源約8割を占める

町の歳入は、全体の78・2%を依存財源が占めています。内訳を見ると、国庫支出金では、緊急雇用創出事業交付金などの減により昨年度より約500万円減額し、2億2308万円(8・2%)となつています。県支出金では、放課後児童クラブ整備費補助金が施設の完成に伴い減額となり、新たに緑の産業再生プロジェクト推進事業補助金が計上され、2億1593万円(7・6%)となつています。

1.9%となっています。

一方、自主財源は歳入全体の21・8％となっています。町の財政力の基となる地方税(町税)は全体の11・5％となっています。これは、個人住民税が年少扶養控除の廃止により所得割が増額する見込みとなっており、昨年度より約800万円の増額となっています。

町の歳出

町制50周年事業実施

町の歳出では、社会福祉経費となる民生費が

財政用語の解説

■歳入

年度会計におけるいつさいの
収入。歳入予算は、その見積り

■歲出

年度会計におけるいつさいの支出。歳出予算とは、その見限りであると同時に、支出の限度や内容を制限する拘束力を有している。

■ 依存財源

国や県から交付される財源。
地方交付税、国庫支出金、地
方債などを含む。

■自主財源

町が自主的に収入しうる財源。地方税、使用料・手数料
繰入金などを含む。

地方交付税

国税のうち所得税、法人税、酒税などを一定の割合で町の財政需要に応じて国が交付するお金。

■国庫・県支出金

町が行う事業に対して国や
県から支払われるお金。

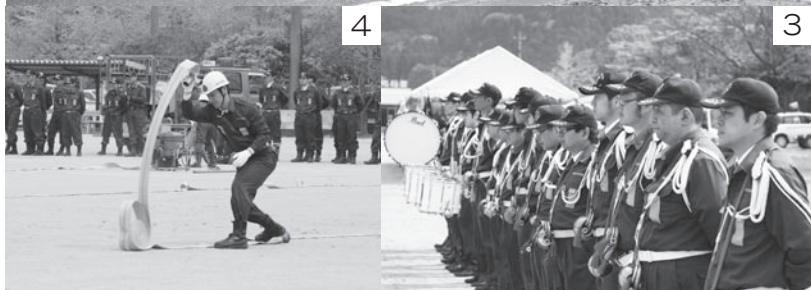
町債（地方債）

町が事業を行うために国や
県、金融機構から借りるお金。

公債費

町が借りたお金の元利償還金
(返済金)や一時借入金利子の合計。

1.優勝した第1分団の放水競技／2.町長による各分団の通常点検／3.津奈木町消防団ラッパ隊／4.小型ポンプ操作でホースを伸ばす消防団員



平成24年受賞者

消防庁長官表彰

▼退職報償1号銀杯

(25年以上勤務して退職した団員)

元第3分団班長 鶴野 佳和
元第3分団団員 本山 真吾
元第7分団分団長 倉野 義彦

▼退職報償2号銀杯

(15年以上25年未満勤務して退職した団員)

元第1分団分団長 佐々木良治
元第4分団団員 下田 和也
元第6分団分団長 福山 参良
元第6分団団員 平野 俊一郎
元役場機動隊分団長 永松 伸也
元役場機動隊副分団長 門崎 功晃

▼永年勤続功労章(消防歴25年以上の団員)

平国女性分団分団長 長濱 良子

熊本県知事表彰

▼永年勤続功労章(消防歴25年以上の団員)

第6分団分団長 村上 恭一

熊本県消防協会長表彰

▼功労章(勤続20年以上の団員)

第2分団班長 新立 和輝
第2分団班長 川崎 雅弘
第3分団分団長 有本 敏男
第3分団団員 松田 良浩
第7分団班長 石田 康司
役場機動隊班長 豊田 博文

▼勤績章(勤続15年以上の団員)

第1分団班長 開田 剛
第2分団班長 真野 和寿
第2分団団員 新立 康之
第3分団団員 長友 浩典
第4分団班長 久村 昌司
第6分団団員 長濱 勝二
役場機動隊団員 中山 忠

町長表彰

▼感謝状(勤続30年以上の団員)

本部副団長 新立 豊
第2分団班長 佐々木茂喜

▼感謝状(勤続25年以上の団員)

第6分団分団長 村上 恭一

町の財産・大切なものを守る

津奈木町消防点検開催

平成25年度津奈木町消防点検が4月14日(日)、総合グラウンドで開催されました。初めにパレードが行われ、茜橋をスタートすると役場前を経由してグラウンドへ入場。第1分団をはじめ平国女性分団、役場機動隊総勢181人が整列しました。今年度は、分団長以下25人が団員任命、27人が表彰を受けました。点検者告示では町長が「これからも町の尊い命、財産を守るよう日々努力をお願いします」とあいさつ。団員一同気持ちを締めました。規律審査の部では、第7分団が念願の優勝を果たし、表彰時に驚きと歓喜の声を上げていました。放水競技の部では、風の影

順位	規律審査の部	放水競技の部
1位	第7分団	第1分団(4分26秒)
2位	第4分団	第2分団(タイムアップ)
3位	役場機動隊	役場機動隊(タイムアップ)
4位	第5分団	第3分団(タイムアップ)
5位	平国女性分団	第4分団(タイムアップ)
6位	第6分団	第5分団(タイムアップ)
7位	第3分団	平国女性分団(タイムアップ)
8位	第1分団	第6分団(タイムアップ)
9位	第2分団	第7分団(タイムアップ)

響を受ける中、第1分団だけが記録を残し優勝。ほかの分団はタイムアップという結果となりました。順位については次のとおりです。放水競技の順位については、残りの水位の差で順位をつけています。

平成24年度 下半期 予算状況

平成24年度最終補正後の予算額は、一般会計が上半期予算から1億1,600万円の増額補正で29億9,600万円、特別会計が8,390万円の増額補正で1億7,700万円となりました。一般会計と特別会計合わせると、上半期予算から1億9,990万円の増額補正で49億7,370万円となりました。

平成24年度会計別下半期予算額

会 計	下半期補正後予算額	下半期補正額
一般会計	29億9,600万円	1億1,600万円
特別会計	19億7,770万円	8,390万円
国民健康保険事業	10億930万円	2,110万円
後期高齢者医療事業	7,430万円	100万円
簡易水道事業	1億9,160万円	5,860万円
介護保険事業	6億5,780万円	320万円
恒久対策事業	1,570万円	0万円
宅地造成事業	2,900万円	0万円
合 計	49億7,370万円	1億9,990万円

■下半期補正額…平成24年10月以降に行われた補正総額。

町の歳入

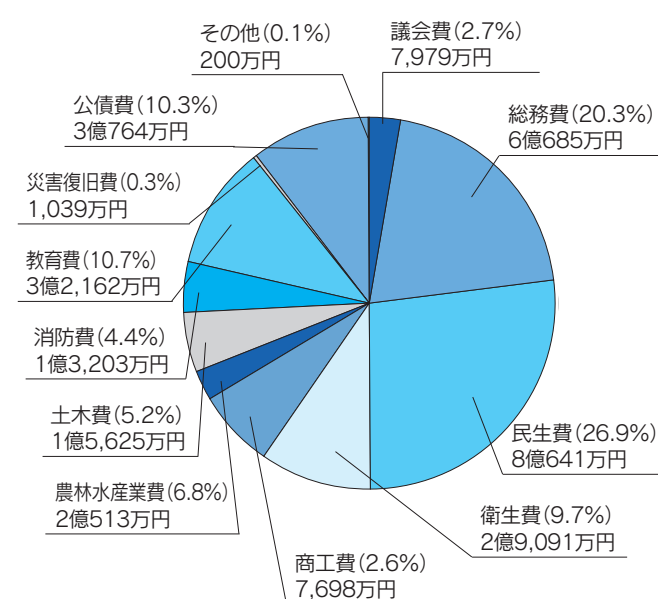
一般会計の歳入内訳を見ると、依存財源79.3%、自主財源20.7%となっています。国の緊急経済対策として創設された「地域の元氣臨時交付金」などにより国庫支出金が約5,500万円の増額となりました。地方交付税も普通交付税と特別交付税の増額により、約1億4,000万円増額補正されました。

町の歳出

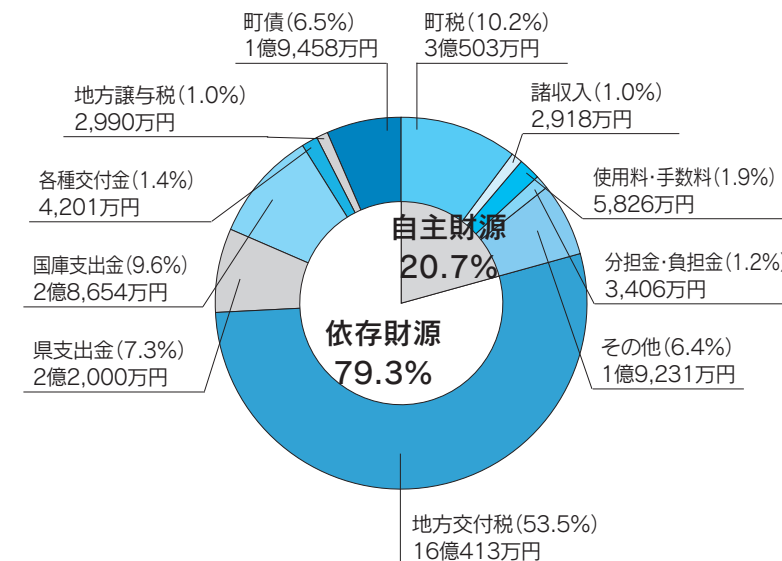
歳入内訳については、総務費が基金積み立てなどにより約8,000万円の増額となっています。民生費においては、障害福祉サービスなどにより約2,700万円の増額となりました。下半期は、普通建設事業として、平国コミュニティセンター耐震診断や平国小耐震補強工事、文化センター空調施設改修工事などが予算計上されました。中学校内部改修工事については、平成25年度も引き続き実施される予定です。

一般会計補正後予算額

歳出



歳入

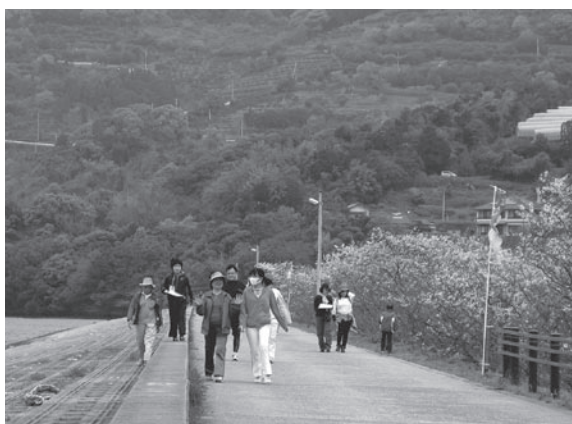


津奈木を感じて歩く

つなぎ桜祭りウォークラリー大会

3月31日（日）、つなぎ桜祭りウォークラリー大会がつなぎ桜祭り実行委員会と町の主催で行われ、町内外から42組、約140人が参加しました。物産館グリーンゲイトをスタート・ゴールとして重盤岩や美術館など合計7つのチェックポイントを経由し全長6kmのコースを歩きました。

今年は桜祭り初となるフォトコンテストも行われ、「春」をテーマに写真を撮り、その中で最も良い写真1位、2位、3位を参加者が決めました。参加者は楽しそうに津奈木町の春を探していました。



家族での参加も多くありました



つなぎ桜祭り
「フォトコンテスト」
入賞作品

1位
さくらチームの作品

2位
ハッピーマザー
チームの作品



3位
グリーンストック
チームの作品

春とお酒でポカポカ気分

3月31日（日）、亀萬酒造で新酒祭りが開催され、会場には町内外から約600人が訪れました。参加者は升を手に取り、振る舞われた「にぎり原酒」や「生酒」を参加者同士で語り合いながら飲んでいました。始めはくもり空で天気が心配されましたが、昼になると祭りの楽しい気持ちを表すかのように晴天へと変わっていききました。

今年もつなぎ舞鶴太鼓による和太鼓演奏が披露され、参加者は耳を傾けながら太鼓の音と共にお酒を楽しんでいました。

今年の新酒祭りは昨年よりも参加者が多く大変賑わっていました。

亀萬酒造新酒祭り開催



お酒を振るまう亀萬酒造従業員

9年ぶりの赤ちゃん土俵入り



大人力士に抱えられ土俵に入る赤ちゃん

金刀比羅神社祭り開催

4月5日（金）、大泊地区の金刀比羅神社で金刀比羅祭りが開催されました。金刀比羅神社は大正7年に建築され、今年で95周年を迎えます。参加者はこの神社に祭られている海の守り神に、漁の安全を祈願しました。当日は子どもから大人まで参加して奉納相撲大会やその他催し物でとても賑わっていました。

今年は2人の赤ちゃん土俵入りも行われ、赤ちゃんの健やかな成長を願いました。参加者は、大人力士に抱えられ泣き出す赤ちゃんを温かく見守っていました。今後の赤ちゃんの成長が楽しみです。

春の全国交通安全運動

交通安全クリーン作戦

4月12日（金）、町内業者による交通安全クリーン作戦が実施されました。町内の主な道路のカーブミラーや交通安全施設などの点検及び清掃を行いました。

当日の参加団体は、坂口建設、大富建設、鳥居自動車整備工場、松本医院、南興建設、豊崎建設、肥薩瓦、あしきた農業協同組合、新立産業、村上建設、平国野崎建設、野崎土木、むつみ交通、太陽生コンクリートの全14団体と水俣警察署員です。今年も多くの団体の協力により安全な町づくりに貢献していただきました。



町内のカーブミラーがキレイになりました



柱が重く柱1本を立てるのもひと苦労でした

重盤岩へ滝のぼり！？

町商工会青年部こいのぼり設置

4月13日（土）、つなぎ温泉四季彩から中学校前の川沿いで、高さ11mの柱10本にこいのぼり30匹が設置されました。これは、町商工会青年部が明るく豊かな町づくりを目指して毎年実施しているもので、取り付けられたこいは町民から寄付されたものです。

準備はこいの柱となる木材の切り出しから行われ、当日は参加者で大掛かりな木の立て込みを行いました。無事すべてのこいのぼりの設置が終わると、こいは晴天の空を元気に泳ぎ始め、通りかかった子ども達は嬉しそうにこいを眺めていました。

町内学校職員紹介

津奈木中学校



【後列左から】▼ホルジンスキー・アダム（ALT）▼長野 敏夫（教諭）▼本山 慎一（教諭）▼坂本 敏子（教諭）▼上野 純子（心の相談員）▼関 浩美（事務主任）▼井上 希（学級支援員）▼徳富 久美子（学級支援委員）▼町田 敬（教諭）▼米 新一（教諭）【前列左から】▼今 崎理映（教諭）▼井上 健児（教諭）▼鶴田 直子（養護教諭）▼廣田 恭

輔（教諭）▼高橋 裕二（教頭）▼吉井 秀男（校長）▼荒川 学（教諭）▼伊藤 華奈子（講師）▼原田 達明（講師）【右上】西川 晴美（用務事務）

津奈木小学校



【後列左から】▼坂口 千尋（支援員）▼福島 亮（講師）▼佐藤 瞳（養護教諭）▼浅野 千尋（教諭）▼今

嶋 英明（教諭）▼倉本 栄子（教諭）▼川中 恵子（講師）【中段左から】▼林田 順子（支援員）▼伊藤 尚子（支援員）▼濱田 美鈴（教諭）▼緒方 奈々（教諭）▼富高 由佳里（教諭）▼今 脇里 美（事務主任）▼西 美紀（栄養教諭）▼大塚 芳子（用務事務）【前列左から】▼仁禮 友裕（教諭）▼上野 真実子（教諭）▼森 安広（教諭）▼上舞 隆夫（校長）▼松下 嗣義（教頭）▼田中 美紀子（教諭）▼藪下 亜樹（教諭）【右上左から】▼黒田 正記（非常勤講師）▼上村 秀樹（非常勤講師）

平国小学校



【後列左から】▼立道 美保子（3・4年担任）▼盛下 みゆき（支援員）▼田之上 美濃（養護助教諭）▼竹永 富子（用務事務）【前列左から】▼森 真昭（5・6年担任）▼船崎 寿夫（校長）▼門崎 隆幸（教頭）▼松村 英隆（1・2年担任）

津奈木幼稚園



【後列左から】▼中尾 里香（講師）▼宮本 郁子（講師）【前列左から】▼山下 泉（教諭）▼河野 健二（園長）▼勝田 真由美（教諭）



住民課税務班
ありもと
有本 恵梨

（染竹）
趣味
・ バレー
・ スポーツ観戦

平成25年度新規採用職員紹介



振興課管理班
はまだ
濱田 真大

（平国下）
趣味
・ 野球
・ 釣り

今年度から住民課税務班に配属された有本恵梨です。地元に残って津奈木町のために働きたいという強い思いを持ち入庁しました。幼少の頃からバレーボールをしており、部活動で培った体力、忍耐力を発揮し、何事にも全力で取り組んで行きたいと思っています。

町民の方々に少しでも早く顔と名前を覚えてもらえるよう、いろいろな行事に積極的に参加していきたいと思っています。これからよろしくお願いします。

4月から振興課管理班に配属された濱田真大です。私はこの津奈木町で生まれ育ち、町の文化や自然、多くの町民の方々にお世話になってきました。まだまだわからないことばかりですが、早く仕事に慣れて頼られる職員になり、少しでも津奈木町に恩返しができるよう精一杯業務に励んでいきたいと思っています。

これから、町の行事にも参加し町民の方々と共に町の発展に尽力していきたいと思っておりますのでよろしくお願いします。

「津奈木町町制施行50周年記念」の冠事業の募集

津奈木町は平成25年度に町制50周年を迎えることから、50周年を盛り上げていただける事業（冠事業）を募集します。

●冠事業とは・・・

平成26年3月31日までに町内の法人や住民で構成する団体が企画、実施するもので従来から実施している事業または新たに実施する事業のうち、町制施行50周年記念にふさわしい事業として、町が承認した事業

●申請書類

- ・ 津奈木町町制施行50周年記念冠事業承認申請書
- ・ 開催要領等の事業内容がわかる資料

●承認されると・・・

「津奈木町町制施行50周年記念」の呼称の使用許可が得られ、町から「50周年記念賞」が贈られる
※予算の範囲内で先着順

●応募方法

津奈木町町制50周年冠事業承認申請書を直接持参または郵送により下記問い合わせ先へ提出

●募集期間

平成26年2月28日（金）※随時募集

問い合わせ

〒869-5692
葦北郡津奈木町大字小津奈木2123番地
津奈木町役場 総務課 企画財政班 宛

犬注射

狂犬病予防注射を実施します

■問い合わせ 住民課住民班 ☎78-3113（内115）

犬を飼っている人には、狂犬病予防法に基づき、飼い犬の登録と毎年1回の狂犬病予防注射の接種が義務付けられています。次のとおり、集合注射を実施しますので、必ず注射を受けさせ、登録を行ってください。

■料 金	■日時・場所
【新規登録の場合】 6,050円 (登録料 3,000円＋注射料 2,500円＋注射済票代 550円)	5月16日(木)
【登録済みの場合】 3,050円 (注射料 2,500円＋注射済票代 550円)	
※料金は、おつりがいらないようお願いします。	
■対 象	
生後3か月以上の犬	

固定資産

平成25年度固定資産縦覧等のお知らせ

■問い合わせ 住民課税務班 ☎78-3113（内122）

津奈木町内に土地または家屋を所有している固定資産税の納税義務者の人は、平成25年度の固定資産の評価等を無料で縦覧することができます。

■期 間	■対象者
7月1日(月) まで ※ただし、土・日・祝日を除く	①固定資産税の納税者とその同居している親族
■時 間	②納税者の委任状(法人の場合は社印などを押印した委任状)を持参した人
午前8時30分～午後5時15分	■必要なもの
■縦覧場所	①運転免許証など本人確認できるもの
住民課税務班	②法人の場合は社印などの認印(委任状持参の場合は不要)

年金情報

国民年金に関する情報を紹介します。

八代年金事務所より
年金相談予約制について

年金事務所では年金相談のため来庁する人の7～8割が、午前10時から午後3時までに集中しています。そのため、現在、その時間帯の待ち時間が長くなっている状況にあります。

今後は予約制を推進し、待ち時間の解消および年金相談の資質向上を図りたいと考えています。ご協力をお願いします。

■予約相談受付内容
各種年金請求の相談など

■予約申込方法
相談希望日の1か月前から電話で受け付けています。予約の際には①基礎年金番号、②相談者氏名、③電話番号、④相談内容などを確認します。

■予約時間帯
▽毎週月曜日

出張年金相談所

年金事務所の職員が相談をお受けします。
【相談日】
5月9日(木) 水俣市もやい館
5月10日(金) 芦北町役場
【連絡先】
0965-35-6123 ※要予約

☎78-3113(内113)
住民課住民班

▼毎月第2土曜日
午前9時30分～正午、午後1時～午後3時

■年金に関する問い合わせ
住民課住民班
☎78-3113(内113)

国保

国民健康保険取得・喪失する場合は届け出を

■問い合わせ 住民課福祉班 ☎78-3113（内120）

新たに国民健康保険へ加入する人や国民健康保険から別の保険に加入した人は、異動日から14日以内に役場への届け出が必要です。加入手続きが遅れるとさかのぼって課税されたり、脱退手続きが遅れると課税されたままの状態となりますので、早めの手続きをお願いします。



加入手続きが必要な場合	(届け出に必要なもの)
●他の市町村から転入したとき	転出証明書、印かん
●職場の健康保険をやめたとき	職場の健康保険の資格喪失証明書または離職票、印かん
●職場の健康保険の被扶養者からはずれたとき	被扶養者でなくなった証明書、印かん
●子どもが生まれたとき	母子手帳、印かん
●生活保護を受けなくなったとき	保護廃止決定通知書、印かん
●外国籍の人(1か月以上の滞在)が加入するとき	在留カード、印かん

喪失手続きが必要な場合	(届け出に必要なもの)
●他の市町村に転出するとき	保険証、印かん
●職場の健康保険に加入したとき	国保と職場の健康保険の両方の保険証、印かん
●職場の健康保険の被扶養者になったとき	国保と職場の健康保険の両方の保険証、印かん
●国保の被保険者が死亡したとき	保険証、印かん
●生活保護を受けるようになったとき	保険証、保護開始決定通知書、印かん
●障害認定で後期高齢者医療に加入したとき	国保と後期高齢者医療広域連合の両方の保険証、印かん

催し

つなぎ・どろんこ祭り バレーボール大会 in 川内

■問い合わせ どろんこバレー事務局（役場振興課内） ☎78-3112（内225）

第9回どろんこバレーボール大会を開催します。町内外問わず、ぜひご参加ください。



■日 時
5月26日(日) 受 付：午前9時 ※小雨決行 開会式：午前9時30分
■場 所
川内地区内田んぼ
■参加資格
小学生以上で遊び心と健康に自信のある人
■チーム編成
1チーム5人(登録は7人まで)
■募集チーム
40チーム(先着順)
■参加料
1チーム5,000円(昼食・保険代込み) ※事前入金が必要です。
■申 込 期 限
5月13日(月)

問い合わせ先

○津奈木町役場
総務課 ☎78-3111
交通・災害、人事、有線放送 etc.
振興課 ☎78-3112
農業振興、住宅・水道、建設 etc.
住民課 ☎78-3113
住民票、ごみ、保険、住民税 etc.
教育委員会 ☎78-5400
学校教育、生涯学習、体育施設 etc.

○社会福祉協議会 ☎61-2940
○ごみ処理場 ☎78-2584

町内施設案内

つなぎ温泉四季彩
☎78-4126
営業／10：00～21：00
休業日／第1水曜、12/31～1/1

物産館グリーンゲイト
☎78-2000
営業／9：00～18：00
休業日／第1水曜、12/31～1/2

つなぎ美術館
☎61-2222
開館／10：00～17：00
休館日／毎週水曜※祝日の場合は翌日、12/31～1/1

津奈木町図書館
☎78-3096
開館／平日 8：30～17：00
土日祝日 10：00～17：00
休館日／毎週月曜、12/29～1/3

つなぎ文化センター
☎78-3096
開館／9：00～22：00
休館日／毎週月曜、12/29～1/3

創業チャレンジセミナーの開催

水俣・芦北地域で創業を考えている人、将来創業を考えている人を対象に、創業の心構えから資金調達の方法、税務会計の基礎知識、事業計画作成まで、実際に創業した人の体験談を交えたセミナーを開催します。受講料は無料です。申し込みは当協議会のホームページ（http://mina-astri-koyo.jp）もしくは電話で申し込みください。

●日時
6月1日（土）、2日（日）、8日（土）、9日（日）、15日（土）午前9時30分～午後4時30分
※1日（土）のみ午前10時～午後5時

●場所 芦北町商工会館

●定員 10人

●講師 水俣 英幸（株）ウイルブレイン 仙波 英幸

予防接種についてお知らせ

氏 ほか
●申込締切 5月27日（月）
●問い合わせ 水俣・芦北地域雇用創造協議会 ☎82-5572

平成25年4月に予防接種法の改正により、ヒブワクチン、小児用肺炎球菌ワクチン、子宮頸がん予防ワクチンは三種混合などと同じ定期予防接種に追加されました。ヒブワクチン、小児用肺炎球菌の予防接種については、次のとおりです。子宮頸がん予防接種については、対象者へ個別通知しますのでご確認ください。

●対象者 生後2か月から5歳の誕生日前日までの子ども

●接種方法

永年無事故運転者表彰の申し込み受付中

指定医療機関で接種 ※要予約
●必要なもの 母子健康手帳
※問診票は、医療機関にあります。
●問い合わせ 住民課福祉班 ☎78-3113（内116-118）

「永年無事故運転者表彰」の申し込みを受け付けます。今年の6月末現在で免許を取得して10年・20年・30年・40年をこえる人のうち次の事項に該当する人は、本人自筆による申請をお願いします。

●対象事項 交通安全協会の会員の人のうち、①運転免許を取得し、行政処分もしくは刑事処分を受けたことのない人、②過去3年以内（平成22年7月1日～平成25年6月30日

悩み・相談は人権擁護委員へ

6月1日の人権擁護委員の日に合わせて、次の日程で特設人権相談所を開設します。家庭内の問題や近隣関係など悩みがありましたら、お気軽にご相談ください。相談は無料、秘密は堅く守られます。

●日時 5月31日（金）午前10時～午後3時

●場所 役場1階和室

●問い合わせ 総務課総務班 ☎78-3111（内214）

アフリカへ毛布をおくる運動を実施

現在のアフリカでは気温が日中は約40度、夜は約2度になります。そのため、毛布を日よけにしたり、身にまとったりすることで命をたないでいます。

そこで、家庭に眠っている不要になった毛布を集めています。不要な毛布がある家庭は洗濯したものを提供をよろしく願います。またアルミ缶の収集も併せて行っていますのでよろしく願います。

●収集日時 5月19日（日）午前10時～午後2時

●場所 水俣駅前ふれあい館

●収集品 毛布、アルミ缶

●問い合わせ アフリカへ毛布を送る運動水俣事務局 ☎63-28067

単独から合併処理浄化槽への転換に助成金

熊本県浄化槽協会では、水環境の保全に向けて助成金の交付を行っています。単独処理浄化槽から合併処理浄化槽への転換の際

水俣総合病院新西館で坂本院長と語ろう

水俣市立総合医療センターでは、新しくなった西館で第8回目の市民懇話会を開催します。これからの地域医療についてご意見がある人、過去7回の懇話会に参加できなかった人など、どなたでも参加できます。自由な発想で幅広い意見交換を目指します。

今回は新西館のツアーも予定していますので、皆さまのご来場をお待ちしています。

●日時 5月10日（金）西館ツアー 午後5時30分～午後6時15分
▽市民懇話会 午後6時30分～午後9時

●参加費 無料

自動車税の納付期限は5月31日です

●問い合わせ 水俣市立総合医療センター総務課 ☎63-2101（内581）

自動車税の納税通知書を5月初めに送付しています。納期限までに最寄りの受付場所へ納めるようにしてください。

環境に負荷の小さい自動車（新車）は登録の翌年度の自動車税が軽減されます。一定年数を経過した環境負荷の大きい自動車は自動車税が加算（10％加算）されます。

●平成25年度に自動車税が加算される車
▽ガソリン・LPG車 平成12年3月31日以前に新車登録された自動車
▽ディーゼル車（平成14年3月31日以前に新車登録された自動車）

●納期限 5月31日（金）

●受付場所 芦北地域振興局税務課、熊本県税務所、自動車税事務所

●問い合わせ 納付に関すること 熊本県南広域本部収税課 ☎0965-33-2184
減免に関すること 熊本県南広域本部課税課 ☎0965-33-3180

九州電力から感電事故防止のお願い

感電事故防止のため、電線付近での魚つりなどは絶対に行わないようにしましょう。もし、釣り糸などが電線に引っかかった場合は、自分で取ろうとせず、お近くの九州電力に連絡してください。

●問い合わせ 九州電力八代営業所 ☎0120-986-606

5月5日～11日は児童福祉週間です

5月5日「こどもの日」から11日までの1週間は「児童福祉週間」です。子どもの健やかな成長や家庭のことについて国民全体で考えることを目的に、毎年全国各地でさまざまな行事や取り組みを行っています。

平成25年度も標語を公募し、最優秀作品が決定しました。今年度は「君がいる ただそれだけでうれしいよ」を児童福祉週間の象徴として、児童福祉の理念の普及・啓発を図ります。

●問い合わせ 住民課福祉班 ☎78-3113（内116）

日	月	火	水	木	金	土
			1 キラキラ☆クラブ・ 母子健康手帳交付 (10:00、改善セン ター)	2 	3 憲法記念日	4 みどりの日
5 こどもの日	6 振替休日	7 	8	9	10	11 つなぎ朝市 (7:30、グリーンゲ イト広場周辺)
12 町民体育祭男子ソ フトボール・女子ミ ニバレーボール (8:30、総合グラ ウンド・B&G体育 館・津中体育館)	13 	14 平国地区あけぼの 大学開校式 (13:30、コミュニ ティーセンター)	15 キラキラ☆クラブ・ 母子健康手帳交付 (10:00、改善セン ター)	16 狂犬病予防注射 (9:00、町内各所) 赤崎地区あけぼの 大学開校式 (13:30、赤崎漁 村センター)	17 	18
19 津奈木中学校体育 大会 (8:45、津奈木中 学校運動場)	20	21 津奈木地区あけぼ の大学開校式 (13:30、文化セ ンター)	22 	23 3歳6カ月児健診 (12:30、水俣市 保健センター)	24	25 総合型地域スポーツ クラブ体験イベント (13:30、B&G体育館) 遊びの学校・B&G 海洋クラブ開校式 (14:30、B&G体育館)
26 どろんこ祭り・バレー ボール大会 (9:30、川内地区 田んぼ)	27 	28 4カ月児健診 (13:00、水俣市 保健センター)	29	30 	31	6/1

和のひろば

短歌

アスファルト道路のわきのさけめより
生えて咲きいず紫スミレ
寺本 ツルヲ

われもこうチヨロギ名前のなつかしく
求めて巡る春の花市
野田 浦子

亡き夫の育てしランのいく鉢
花咲く庭に面影はたつ
面 滋子

一年のめぐりはいつか早まりて
やぶ蔭の紅梅ひとしおあかし
加来 道子

肥後狂句

欲望 花から花へ蜜ば吸う
よせばいいのに
昼の日なかの厚化粧
達 生

欲望 割引き持つて買いそこね
よせばいいのに
整形しても変わらんが
寅之助

欲望 わが子に懸ける親心
よせばいいのに
今度こそはと禁煙宣言
三太郎

欲望 金と元氣と素直な嫁
よせばいいのに
発毛剤と育毛剤
浦 島

欲望 そぎゃん入れたら破れるばい
よせばいいのに
お酒を飲んで朝帰り
千代之助

◆次回の笠
▽高血圧 ▽お中元
◆締切・提出先
七月九日(火)教育委員会迄

今月の おすすめ本

若おかみは小学生 児童書
令丈 ヒロ子／作 亜佐美／絵



霊界通信力をとり戻すため、
おっこは魔界で「思い出接客」
をはじめ、つぎつぎと、なつ
かしいお客様がやってくる。
過去の失敗をふりかえり今度
こそ完璧な接客を!はりきる
おっこだけど…。

また次の春へ 一般書
重松 清 著



東日本の春は、2年前に一度
断ち切られた。それでも「ま
た次の春へ」とつなぐ希望を、
名手・重松清が七つの短篇
に仕立て上げた。喪失の悲し
みと再生への祈りを描く、7
つの小さな物語。

ほかにもこんな本が入りました!

【児童書】
▼ほねほねザウルス／ぐるーぶアンモナイツ ▼新妖界ナ
ビ、ルナ⑧／池田 美代子 ▼ひろじいさんの守りたかった
もの／元山 玲 ▼世界のなめこ図鑑／Beeworks ほか
【一般書】
▼閃光スクランブル／加藤 シゲアキ ▼ぶりっつさんち②
／松本 ぶりっつ ▼ブルーマーダー／菅田 哲也 ほか

▽貸し出し冊数は、一人3冊までです。
▽貸出期間は2週間です。ただし、入荷1か月以内のもの
と予約が入っている本については、1週間となります。

津奈木町図書館 平日：午前8時30分～午後5時
土日祝日：午前10時～午後5時
毎週月曜日休館

編集後記

▼春が来たと思わせるような温か
い日が来たと思つたら、肌寒い日
があつたりと不安定な天気が続い
ています。体調管理には気を付け
たいものです▼私は今年度から新
しく広報担当になりました。皆さ
んが最近見ていた広報紙と比べる
と物足りなさを感じるとと思いま
す。精一杯頑張りますのでこれか
らよろしく願います。 ㊦

▼今年度から広報の仲間が一人増え
ました。これからは町へ二人で顔を出
すことが多くなるかと思ひます。今後と
もよろしく願ひします▼今年度がス
タートし、生活環境にも変化があり
ました。日々の幸せを噛み締めつつ、
楽しみながら過ごしたいです。 ㊦

各行事などで撮った写真や掲載した写真が欲しい人は
総務課企画財政班広報担当までお気軽にお尋ねください。

町の人口と世帯数

平成25年4月1日現在

人 口	5,092人(-36人)	●出生／	2人
男	2,380人(-14人)	●死亡／	7人
女	2,712人(-22人)	●転入／	5人
世帯数	2,008戸(-3戸)	●転出／	36人

※ 〇 内増減は前月比

今月の表紙

津奈木町の未来を担う幼年消防団

毎年恒例の消防点検
が今年も開催されま
した。晴天の中、津奈
木の消防団員が日頃の
訓練成果を披露しまし
た。また、幼年消防隊
も降りかかる水に顔を
しかめながら放水して
いました。



寄附・芳志お礼

(敬称略)

津奈木町へ
◆美術振興基金への寄附
福岡市 近代物産株式会社

社会福祉協議会へ
◆香典返し
地区名 喪主・届出人(故人)
大 泊 吉野一(公敏)
吉野フジ子(力)
日 崎 千々岩勝(久世)
平 国 上 長濱 巖(ミツエ)

右の方から金一封をご寄附いただき
ました。ご意思に添い有効に活用さ
せていただきます。また、故人のご冥福
を心からお祈り申し上げます。



元気な赤ちゃん大募集!!

赤ちゃんこんにちわ!! に掲載を希望する赤ちゃん(2歳児未満)を募集します。

詳しくは、総務課または各保育所へお尋ねください。

■申込・問い合わせ先

総務課企画財政班 ☎78-3111(内219)

パパから一言

元気に育ってくれてありがとう。明るく思いやりのある子になってね。

パパ 浩也さん

ママ 絵美さん



日添地区

よしの吉野 ゆいちゃん(7か月)

こどものいた街

井上 孝治 写真展

1919年、福岡市に生まれた井上孝治は、幼少期に聴力を失ったが、福岡で写真店を営みながら、街やそこで暮らす人々を撮り続けた。

本展では、1950年から60年代の活気に満ちた福岡の街の風景と子どもたちの表情を捉えた写真と、同年代の熊本の写真、約80点を紹介します。

【関連プログラム】

記念講演会

「父、井上孝治が撮った昭和」

日時 5月19日(日)

午後2時～午後3時

場所 つなぎ美術館3階展示室

講師 写真家・井上 一

料金 観覧料のみ

定員 先着25人

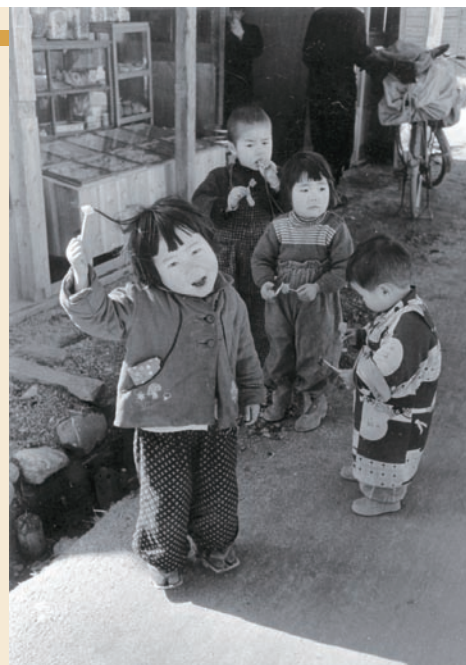
期間 4月27日(土)～7月15日(月)

場所 つなぎ美術館1階展示室

料金 一般 300円

高大生 200円

小中生 100円



赤崎水曜日郵便局

～ポスト制作ワークショップ～

赤崎水曜日郵便局に設置するポストをアーティストと一緒に作ります。参加を希望される方はつなぎ美術館までお問い合わせください。

■日時

5月18日(土)

午前10時～午後3時 ※昼食は各自で用意して下さい。

■場所

旧赤崎小学校体育館

■ファシリテーター

五十嵐 靖晃

加藤 笑平

■料金

無料

■対象

小学生以上(小学3年生以下は保護者同伴)

■定員

20人(要事前申込み・先着順)